

# Robin des Bois remporte la flèche en or du shérif

Un livre de lecture de Reading A-Z, Niveau U  
Nombre de mots : 2 109

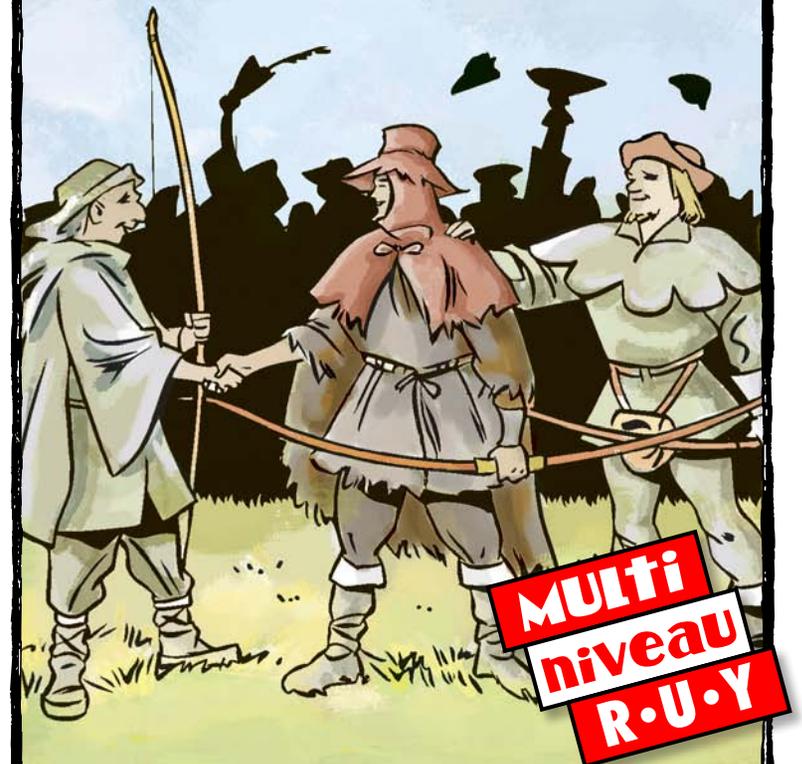


Reading a-z

Visitez [www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)  
pour des ressources supplémentaires.

LECTURE • U

# Robin des Bois remporte la flèche en or du shérif

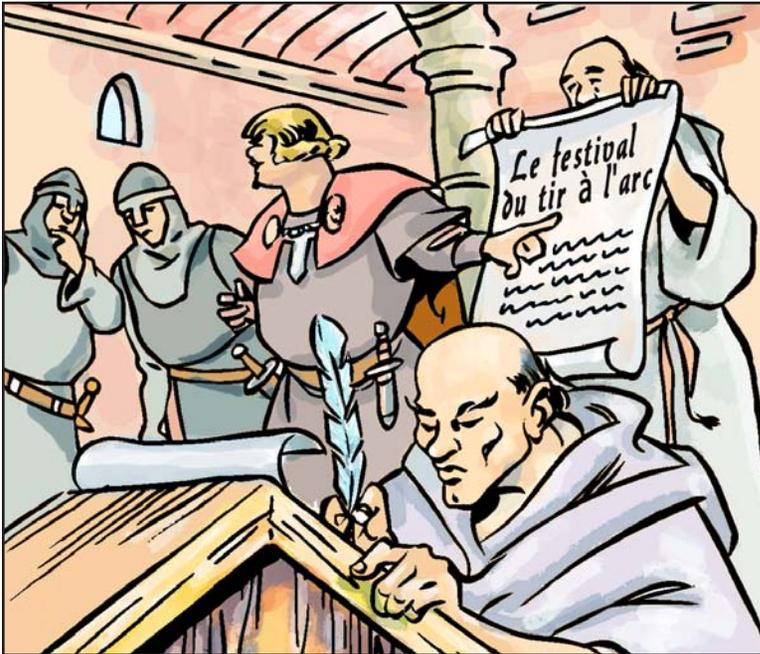


Un conte anglais adapté par Karina Barrentine  
Illustrations de David Cockcroft

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

# Robin des Bois remporte la flèche en or du shérif

Cette histoire est un conte anglais adapté pour Reading A-Z par Karina Barrentine à partir d'une version classique de Bertha E. Bush publiée en 1912.



Un conte anglais  
adapté par Karina Barrentine  
Illustrations de David Cockcroft

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

Robin des Bois remporte la flèche en or du shérif  
(Robin Hood Wins the Sheriff's Golden Arrow)

Niveau de lecture U

© Learning A-Z

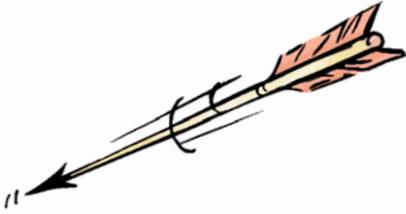
Un conte anglais adapté par Karina Barrentine  
à partir d'une version originale de Bertha E. Bush

Illustrations de David Cockcroft

Traduction française de Julie Châteauvert

Tous droits réservés.

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)



## Table des matières

Introduction . . . . .	4
Le shérif de Nottingham . . . . .	7
Le festival de tir à l'arc . . . . .	10
Le message . . . . .	15
Glossaire . . . . .	16



## Introduction

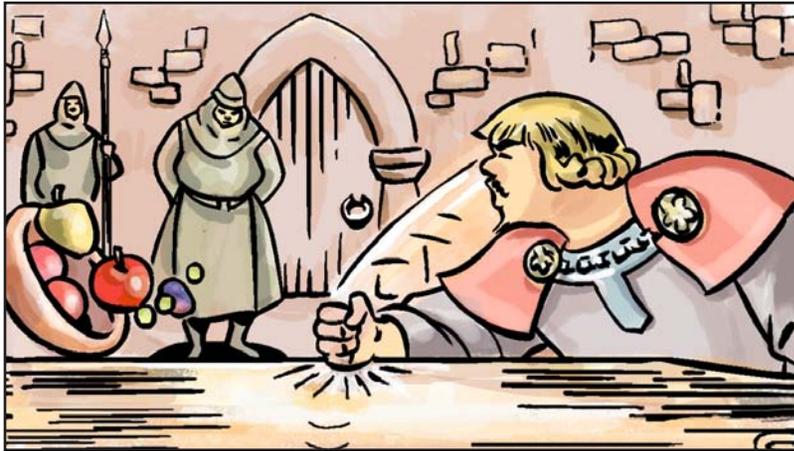
Robin des Bois et ses joyeux compagnons vivaient une vie rustique, en plein-air, au plus profond de la forêt de Sherwood. Bien que ces conditions de vie puissent s'avérer difficiles par moments, les hommes trouvaient agréable de vivre parmi les arbres, les oiseaux et d'autres animaux de leur royaume. Ils avaient construits des abris solides avec des rondins et de l'écorce pour se protéger du froid et de la pluie, et l'absence de lits moelleux et de belles chaises et de belles tables ne les dérangeait pas. Quand il ne pleuvait pas, ils dormaient sur des peaux de cerf, à la belle étoile. Pour leurs repas, la joyeuse bande cuisinait sur une belle flambée et mangeait assis par terre ou sur des bûches.



Le nombre des disciples de Robin des Bois s'élevait à plus de cent, et ils étaient tous considérés des hors-la-loi par les seigneurs qui régnaient sur le pays. Alors qu'il est vrai qu'ils ne respectaient pas les lois injustes imposées aux gens, ils savaient qu'ils avaient raison. Chaque homme, dans sa bande, était dévoué à Robin des Bois et à sa cause et ils lui obéissaient au doigt et à l'œil. Il suffisait que Robin mette son cornet à ses lèvres et joue une note pour que les hommes apparaissent, prêts pour une nouvelle tâche ou aventure. Ils étaient forts et déterminés, et ils étaient les meilleurs **archers**, lutteurs et hommes d'épées de toute l'Angleterre. Cependant, chacun d'eux savait que Robin des Bois était le meilleur archer du pays.

Les temps étaient durs en Angleterre, car les Français avaient conquis le pays et y régnaient implacablement depuis de nombreuses années. Le monarque anglais, le roi Richard, avait passé beaucoup de temps au loin et son absence avait permis aux seigneurs de régner sur le pays pour leurs propres intérêts. Le roi ne savait rien de ce qui arrivait à son peuple pendant son absence. Ces seigneurs **cruels** tiraient pleinement avantage de la situation et se sont enrichis en surimposant les pauvres, saisissant parfois leurs fermes et tout ce qu'une famille possédait. Ils étaient aussi de mèche avec des hommes d'église **corrompus** qui abusaient de la confiance et de la foi du commun des peuples.

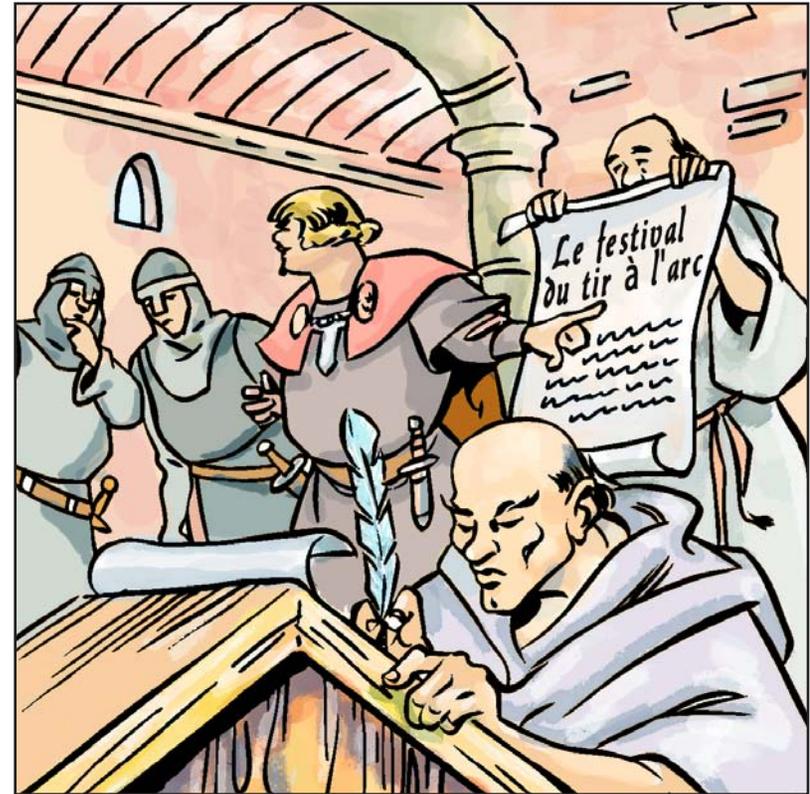
Après avoir été témoin de ces injustices pendant plusieurs d'années, Robin des Bois a lancé une campagne pour reprendre ce qui avait été volé. Pour ce faire, Robin et ses hommes dérobaient les riches voyageurs qui s'aventuraient sur les routes près de la forêt de Sherwood. Ils reprenaient également l'argent des taxes injustes. Parfois, ils invitaient des dignitaires corrompus à venir dans la forêt en leur promettant un festin. Quand les seigneurs arrivaient pour le repas, Robin et ses hommes leur volaient leurs bourses rebondies et, ensuite, rendaient l'or qu'ils avaient récupéré au peuple anglais. Aux yeux de leurs ennemis, Robin et ses hommes étaient des voleurs détestés et redoutés; aux yeux du commun des peuples qu'ils aidaient, ils étaient des héros bien-aimés.



## Le shérif de Nottingham

Le shérif de Nottingham détestait Robin des Bois d'un cœur sombre et vindicatif. Il détestait le fait que les gens aimaient Robin et le protégeaient. Sa haine intense le consumait et nourrissait sa colère, l'amenant souvent à être confus dans sa façon de penser. Rien ne lui tenait plus à cœur que d'attraper Robin des Bois et de le pendre à la vue de tous.

À maintes reprises, Robin a échappé aux pièges du shérif. Un jour, le shérif a envoyé un garde valeureux avec un **mandat** pour arrêter Robin des Bois. Robin a rencontré le garde sur la route et l'a invité à un festin dans la forêt. Le garde a tellement mangé qu'il s'est endormi. Pendant que le garde dormait, Robin a volé le mandat directement de sa poche! Sans un mandat, le garde ne pouvait pas arrêter Robin des Bois et ses hommes. Le garde a dû retourner au shérif les mains vides, mais bien nourri.



Peu importe combien de fois il a échoué, le shérif de Nottingham, furieux, n'abandonnait pas sa poursuite contre Robin. Il savait qu'il était inutile d'envoyer d'autres gardes, peu importe le nombre. « J'ai trouvé, dit le shérif de Nottingham. Je vais le capturer par la ruse. Je vais organiser un grand festival de tir à l'arc. Tous les meilleurs archers d'Angleterre viendront ici pour tirer afin de remporter le prix que je vais créer : une flèche couverte d'or. Cela va sans aucun doute attirer Robin des Bois et ses hommes à vouloir participer au concours. Je pourrai ensuite les arrêter et les faire pendre. »

Robin des Bois et ses hommes se sont préparés à se rendre au concours de tir à l'arc. Ils savaient qu'ils ne pouvaient pas porter les habits verts familiers qu'ils portaient pour se **camoufler** dans la forêt. Ils se sont plutôt vêtus comme des **moines** pieds nus, certaines comme des marchands et d'autres comme des fermiers et des paysans. Robin des Bois était le plus difficile à reconnaître, étant déguisé de la tête aux pieds avec des vêtements déchirés d'un mendiant.



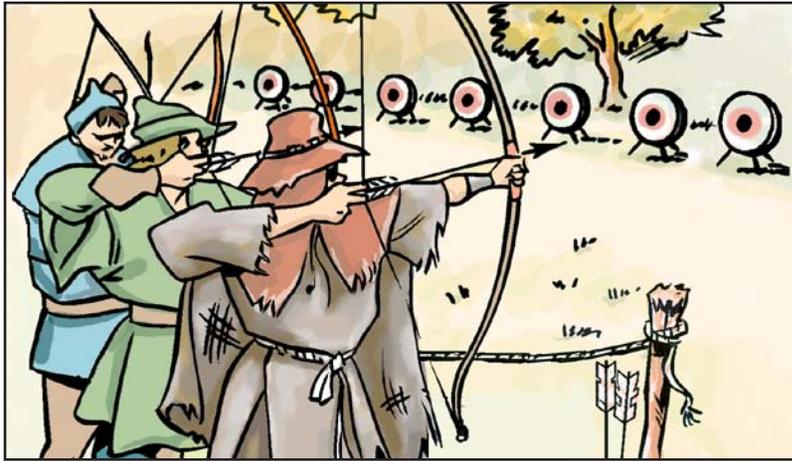
Même si Robin était bien déguisé, ses hommes fidèles étaient inquiets pour sa sécurité. Ils ont supplié Robin de ne pas se rendre au festival. « Ce concours est un piège », a averti Petit Jean. Will Scarlett pensait de même. « Le shérif et ses gardes te reconnaîtront par tes cheveux et tes yeux malgré le fait que tu portes ces vieux vêtements. »

Robin des Bois s'est moqué des inquiétudes que sa bande nourrissait à son égard. Il n'avait pas peur. « Pour ce qui est de mes cheveux blonds, je peux en foncer la couleur avec du brou de noix. Quant à mes yeux, je peux en cacher un avec un bandeau de façon à ce que mon visage ait l'air différent parmi la foule. Le shérif de Nottingham et ses gardes ne me font pas peur. En fait, un peu de danger rendra le tout plus amusant. »



## Le festival du tir à l'arc

Le brave Robin des Bois s'est donc mis en route pour le concours vêtu des haillons d'un mendiant et ses hommes bien déguisés ont tous emprunté un chemin différent. Le champ où le concours devait avoir lieu était quelque chose à voir. Les travailleurs avaient installé de nombreuses rangées de bancs pour accueillir les spectateurs. Le cœur des gens dans la foule était rempli d'une joie festive et d'une certaine anticipation. Ils portaient tous leurs plus beaux vêtements pour l'occasion. Tous les seigneurs riches étaient richement vêtus et se pavanaient comme des **oiseaux de paradis** aux couleurs vives. Le shérif était vêtu de velours pourpre alors que sa femme portait du velours bleu. Les deux habits étaient garnis de fourrure d'un blanc pur et le couple portait de larges chaînes d'or autour de leur cou qui venaient refléter leur prospérité.



Le shérif a regardé partout dans la foule à la recherche de Robin des Bois. Passant inaperçu dans ses haillons, Robin se tenait à moins de trois mètres du shérif. Bien qu'il prit la peine d'examiner de près le visage de tous les hommes, le shérif ne l'a pas reconnu.

Les cibles pour le tir à l'arc avaient été installées à quatre-vingts verges de l'endroit où se tenaient les archers. Les cibles étaient tellement éloignées qu'il était difficile d'en distinguer clairement les cercles. Lors de la première rencontre d'élimination, des douzaines d'archers ont tiré une seule flèche à tour de rôle et plusieurs d'entre eux ont complètement raté la cible. Les dix meilleurs archers, ceux qui avaient actuellement touché la cible, devaient relever le défi de tirer chacun deux autres flèches. Les trois meilleurs archers parmi ces dix hommes allaient ensuite avoir la possibilité de tirer trois fois de plus. Le prix allait être remis à l'archer dont la flèche serait la plus près du centre de la cible.

Finalement, le moment est venu pour les dix meilleurs archers de rivaliser pour la flèche en or. Le shérif a dévisagé les dix hommes.



— J'étais convaincu que Robin des Bois ferait partie du groupe final des archers, grommela-t-il à un garde qui se trouvait à ses côtés. Se pourrait-il qu'un de ces hommes soient Robin des Bois déguisé?

— Non, Sir, dit l'homme d'armes. Je connais très bien six d'entre eux, ce sont les meilleurs archers d'Angleterre. Il s'agit de Gill o' the Red Cap, Diccon Cruikshank, Adam o' the Dell, William o' Leslie, Hubert o' Cloud et Swithin o' Hertford. Quant aux quatre autres, un est trop grand, l'autre est trop petit et un est trop maigre pour être Robin des Bois. Il ne reste que le mendiant en haillons. Ses cheveux et sa barbe sont beaucoup trop foncés pour être ceux de Robin des Bois et de plus, il est aveugle d'un œil. Robin des Bois s'est tenu au loin.

Le garde était content que Robin des Bois ne soit pas tombé dans le piège du shérif car il souhaitait qu'il n'arrive aucun mal à Robin. Robin des Bois avait plusieurs amis parmi les gardes. Les propres gardes du shérif avaient aidé Robin à s'échapper à plusieurs reprises.



Les dix meilleurs archers ont visé la cible éloignée et ont laissé partir leurs flèches. La foule regardait avec admiration et applaudissait alors que chacune des flèches atteignait la cible près de son centre. Lorsque le moment est venu pour les trois derniers archers de tendre leur arc, la première flèche de Gill o' the Red Cap a atteint la cible à un centimètre à peine du centre. Sa deuxième et sa troisième flèche se trouvaient même plus près encore. Puis Robin des Bois, qui aux yeux de tous avait l'air du mendiant le plus pauvre d'Angleterre, a tiré sa flèche : au centre même de la cible! La foule eut le souffle coupé, puis se mit à applaudir. Adam o' the Dell était le suivant à tirer. Il détacha plutôt la corde de son arc après avoir vu la flèche du mendiant atteindre si nettement le centre de la cible. « Cela fait plus de quarante ans que je suis un archer, dit l'homme, et je ne serai jamais capable de tirer mieux que cela. »



Par conséquent le mendiant déguenillé a remporté la flèche couverte d'or tant **convoitée**. Mais le visage du shérif s'est **froncé** et est devenu amer lorsque le moment est venu de lui remettre la flèche.

— Vous êtes le meilleur archer que j'aie jamais connu, dit-il. Vous tirez même mieux que Robin des Bois, ce lâche qui n'a pas osé se montrer le visage aujourd'hui. Je vais bien vous payer si vous joignez les rangs de mon service.

— Non, je ne le ferai pas, a répondu fermement l'étranger en haillons en s'éloignant rapidement.

Mais Robin des Bois, qui se dirigeait vers les bois, avait été ennuyé par les paroles du shérif. « Je ne peux supporter qu'il pense que je suis un lâche, dit-il à Petit Jean. Je vais trouver une façon de faire savoir au shérif que je suis la personne qui a remporté cette belle flèche couverte d'or. »



## Le message

Le shérif était **morose** ce soir-là alors qu'il se trouvait à table avec sa femme. « J'étais convaincu que je pourrais attraper ce lâche grâce à ce concours, lui dit-il. Peut-être que Robin des Bois était trop lâche pour se montrer le visage. » Juste à ce moment-là, une tige traversa la fenêtre et vint atterrir dans le rôti de venaison qui se trouvait sur la table. Le shérif bondit de sa chaise et déplia la note qui était attachée à la flèche. La note disait que le mendiant qui avait remporté le concours était Robin des Bois lui-même. Elle donnait l'ordre au shérif d'examiner de près la flèche. Ce faisant, le shérif réalisa qu'il s'agissait de la flèche même qu'il avait couverte d'or et offerte comme récompense! Les hommes de Robin des Bois avaient gratté l'or et l'avaient gardé.

Le shérif **dupé** renversa la table puis est sorti de la pièce furieux, plus en colère qu'il ne l'avait jamais été de toute sa vie. Non loin de là, Robin des Bois et ses hommes n'avaient jamais été plus joyeux.

## Glossaire

(un) <b>archer</b> ( <i>n.</i> )	personne qui est douée pour tirer avec un arc et des flèches (p. 5)
(se) <b>camoufler</b> ( <i>v.</i> )	se confondre avec les alentours (p. 9)
<b>convoité</b> ( <i>p. p.</i> )	désiré très fort (p. 14)
<b>corrompu</b> ( <i>adj.</i> )	malhonnête; cesser de faire le bien afin de tromper ou d'obtenir quelque chose (p. 6)
<b>cruel</b> ( <i>adj.</i> )	méchant, impitoyable (p. 6)
<b>dupé</b> ( <i>adj.</i> )	piégé (p. 15)
<b>froncé</b> ( <i>p. p.</i> )	plissé en se contractant
(un) <b>mandat</b> ( <i>n.</i> )	autorisation écrite pour une arrestation ou une perquisition (p. 7)
(un) <b>moine</b> ( <i>n.</i> )	personne religieuse qui porte habituellement une longue robe et qui vit à l'écart du reste du monde (p. 9)
<b>morose</b> ( <i>adj.</i> )	de mauvaise humeur, triste (p. 15)
(un) <b>oiseau de paradis</b> ( <i>n.</i> )	oiseau que l'on retrouve dans les climats chauds et dont les plumes sont de différentes couleurs (p. 10)
<b>rivaliser</b> ( <i>v.</i> )	être en compétition (p. 12)